

**SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**



**УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**



№ 47 ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ
47 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



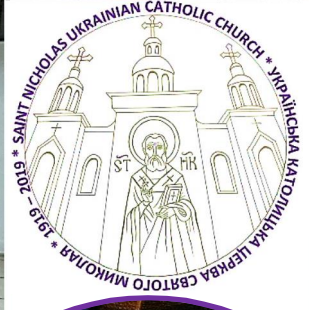
CHURCH BULLETIN
November 24 – 2019 – 24 Листопада
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Happy Birthday, Elaine!

From the Liturgy for St. Michael (Julian) and Entrance into the Temple (Gregorian)

Making friendship at the Saint Nicholas Ukrainian Catholic Church Bazaar. Left to right: Marija, Solomiya & Martha → Our faithful Visitors Mark and Lynn Gomez with Penny. At the middle bottom Penny is with Mary Beth's dog basket.



№ 47
NOVEMBER 24
2019

Bazaar 2019	Income	Expenses	Profit
Kitchen	\$6,564.00	\$816.70	\$5,747.30
Baked Goods	\$1,928.00		\$1,928.00
Theme Baskets	\$10,045.00	\$287.49	\$9,757.51
Surprise Booth	\$561.50		\$561.50
Attic Treasures	\$432.30		\$432.30
Russell	\$500.00		\$500.00
Kitchen jar	\$383.00		\$383.00
Ukrainian Booth	\$529.00		\$529.00
Christmas Booth	\$464.00		\$464.00
Hockey Tickets	\$244.00		\$244.00
Wheel Barrel	\$1,820.00	\$50.00	\$1,770.00
Sign		\$320.00	-\$320.00
Hall Rent		\$2,250.00	-\$2,250.00
Church Raffle	\$2,028.00	\$1,000.00	\$1,028.00
Donations	\$4,240.00		\$4,240.00
Credit Union	\$500.00		\$500.00
miscellaneous		\$228.29	-\$228.29
TOTAL:	\$30,238.80	\$4,952.48	\$25,286.32

Церковний Базар Святого Миколая 16-17 Листопада

Сердечна подяка усім, що працювали при Церковному Базарі! Хай Господь винагородить стократно!

+++
Saint Nicholas Church Bazaar November 16/17

Thanks are extended to all those who helped in any way at our Church Bazaar! May the Lord bless you abundantly! Congrats to the winners!

CHURCH BULLETIN

November 24 – 2019 – 24 Листопада

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM For Parishioners – За Парохіян

Novem. 24 Лист.: 24 S. Aft Pent. – 24 Н. по ЗСД

~ No noon Liturgy ~

Monday, November 25 Листопада, Понеділок

10:00 AM & 5:30 PM – see Julian

Tuesday, November 26 Листопада, Вівторок

9:00 AM За здоров'я і Боже благословення
Олександрі Савки і синів Олега і Мартина (Леся)

Wednesday, November 27 Листопада, Середа

9:00 AM За здоров'я і Боже благословення
Христини Чорпіта

Thursday, November 28 Листопада, Четвер

9:30 AM Подячна – Thanksgiving →

Friday, November 29 Листопада, П'ятниця

9:00 AM +Орися Перейма і +Ромко Породко
(родина)

7:30 PM +Marusia Procyk (John & Mary Robilotto)

Saturday, November 30 Листопада, Субота

10:00 AM +Мирослав Грецишин (родина)

4:30 PM +Yaroslawa Petriwskyj and +Taras
Sarachman (Lesia Petriwskyj)

December 1 Грудня: 25 S. Aft Pent. – 25 Н.

~ No noon Liturgy ~

Eternal Light Burns
for all those who helped
Church Bazaar to be successful.

Вічне Світло в честь П.Д.М. горить
В наміренні всіх, що працювали для
успішного переведення базару.

Різдв'яний Піст – Пилипівка почина-
ється 28, але з уваги на Традиційний
День Подяки буде 29 Листопада.

24 Листопада: 23 Н. по З.С.Д.

10:00 р. +Анна Ткалич
(Михайло і Михайлина Михайлів)

25 Листопада: Св. Свящ. Йосафата

10:00 р. +Роман Породко
(Оксана Породко і Степан Осадца)

5:30 в. За Парохіян – For Parishioners

1 Грудня: 24 Н. по З.С.Д.

10:00 р. +Катерина Гарасимчук (Люся)



Свята Літургія на День Подяки є о 9:30.
Просимо взяти участь! Please attend
The Divine Liturgy for Thanksgiving!



Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

Lippes Mathias
Wexler Friedman LLP
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com
Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S
AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

Dayton TIRES
COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski
2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buskafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!

Howard Hanna
Real Estate Services
Ask me about the 100% Money Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker
4909 Transit Rd • Depew, NY 14043
Cell: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.656.8698
JennyPfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com

PHONE 893-1025

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.
2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak
FUNERAL HOME
Orlowski-Pietszak Funeral Home
www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. Buffalo
2400 William St. Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

EURO DELI AND GIFTS
www.eurodelisausage.com

LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza)
630-0130

2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza)
688-1495

DNIPRO  **ДНІПРО**
Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
Kitchen open Friday 5-9 pm
Live Music first Friday every month
Book your private party now

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE
RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

Cell Phones - Мобільні Телєфони:
Please turn off or silence your cell phone before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні телефони під час Святої Літургії.

UKRAINIAN  **УКРАЇНСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | |NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ |ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТИПЕНДІЇ|

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 7 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm 3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

Щоб довідатися більше інформації про те, що діється у громаді, просимо відвідати веб-сторінку:

<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>

Is the web-page to find More information and events in our Ukrainian Community.

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Anniversary

Wasył & Luba Terech - \$250.00

Special Appeal

IMO Anna Makuch: Emily Swiatkiwsky - \$20.00

For the roof repair

Ulana Loza - \$250.00

Joseph & Eugenia Pastuch - \$300.00

Maria Bodnarsky - \$100.00

Irene & Myron Grassman - \$250.00

IMO Jaroslawa Derhak: Gloria Long - \$15.00

Donations Towards Coffee Hour

(To pay our Yearly Communication Assessment Fee)

Julia Blendonohy

IMO Bohdan & Sofia Dusanivsky:

Daughters – Oksana, Lesia & Family



← Is anybody interested in our old piano?

We have another donated by dr. Steve Osadca. (Thank You!) You have to check it, if could be fixed.

УВАГА! - Attention! – УВАГА!

“St. Nicholas Toy Shop”

Beginning on Thanksgiving Day, Thursday November 28, 2019 through Sunday, January 5, 2020 children coming to Liturgy on either Saturday evening or Sunday will have a chance to get a treat from our musical advent calendar” St. Nicholas Toy Shop” Children coming to Liturgy during that time period can pick a number from 1-24 and open a door to receive a treat from “St. Nicholas Toy Shop”.



97 відділ Союзу Українок організує Різдвяну Зустріч і вечеру 6. Грудня, цього року у залі церкви Св. Івана Хрестителя в Кенмор.

Коктейль о 6 год. –
вечера о 7 год. веч.

Гостям раді!

Просимо зголоситися до членкинь Відділу.

Christmas Party & Dinner
At. St. John the Baptist
in Kenmore

December 6.



Coctail at 6;

Dinner at 7 PM

Sponsored by: UNWLA #97

Please let members know that you are coming!



 Holy Trinity
Ukrainian Orthodox Church
Українська Православна Церква
Святої Трійці 

200 Como Park Blvd,
Cheektowaga, NY 14227
Phone 716/684-0738

~ follow us on Facebook

Email: htuoc200@gmail.com
www.holytrinitybuffalo.com

CHRISTMAS BAZAAR

Sunday, December 8, 2019

12:00 noon – 5:00 PM

Ethnic Foods &

Bake Sale

Raffles,

Baskets

Drawing at 4:30

Free Parking No admission fee

Eparchial Family Day, November 17, 2019

Parents as the First Teachers of Faith for Their Children,
who Proclaim the Gospel for Them



- Our CHURCH KITCHEN is now OPEN Every Friday from 11:00 AM to 3:00 PM.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!

Until we meet next Sunday...

HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до канцелярії. Дякуємо!

Також пригадаємо, що цією карточкою можна купувати бензину.

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням *
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
Saturday (check bulletin) - Субота

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у
лічниці, або приковані до ліжка!**

PRAYER SERVICE FOR HOLODOMOR VICTIMS HELD IN THE MAIN CATHOLIC CHURCH OF NEW YORK

A memorial service for the victims of the Holodomor in Ukraine was held at St. Patrick's Cathedral in New York on November 16.

The Liturgy was served by priests of three denominations - the Ukrainian Orthodox Church of the United States, the Ukrainian Greek Catholic and Roman Catholic Churches, "Day" reports.

The memorial events were attended by representatives of the Ukrainian diplomatic corps in New York, American politicians and representatives of the city government.

Chairman of the Ukrainian Congressional Committee Andriy Fudey, speaking at St. Patrick's Cathedral, recalled that about 20 countries have officially recognized the Holodomor as genocide. At the same time, according to him, Russia "continues the same policy towards Ukraine, after having unleashed the war in 2014".

Senator Chuck Schumer and representative of the New York City Council Carolina Rivera expressed solidarity with the Ukrainian community.

"I stand in solidarity with the Ukrainian community, which honors the victims of the Holodomor," said Carolina Rivera. "I personally maintain close ties with her, attend festivals and other events that are held in Manhattan in so-called Lesser Ukraine. The Ukrainian community means a lot to New York, America and the world. Ukrainians preserve their culture and traditions, and New York helps them in every way."

Deputy permanent representative of Ukraine to the UN Yuriy Vitrenko recalled that a year ago, on the initiative of our country, the UN General Assembly adopted the Declaration on

the 85th anniversary of the Holodomor of 1932-1933 in Ukraine, co-sponsored by almost 40 countries.

The permanent representative of Ukraine to the UN Volodymyr Yelchenko urged to spread information about the genocide of the Ukrainian people during the Holodomor so that this crime will never happen again. Yelchenko said this during events honoring the memory of the victims of the Holodomor in St. Patrick's Cathedral in New York, according to the diplomat's Twitter.



"It is a great honor for me to speak at the memorial service for the victims of the Holodomor in St. Patrick's Cathedral in New York," Yelchenko wrote, adding, "be yourself, be Ukrainians, respect your roots and history, spread information about this genocide, proudly carry Your Ukrainian heritage, build a future for your children so that this crime will never happen again."

Hundreds of people came to pray.

As it was reported, in December, the House of Representatives of the US Congress recognized the Holodomor genocide of the Ukrainian people.

FR. STEPAN SUS APPOINTED AS BISHOP OF THE CURIA OF THE UGCC SUPREME ARCHBISHOP

On Friday, November 15, 2019, Vatican officials announced that the Synod of Bishops of the Ukrainian Greek Catholic Church, having received prior approval from the Pope, conducted the canonical election of Father Stepan Sus, priest of the UGCC Archdiocese of Lviv, as a Bishop of the Curia of the Kyiv-Halych Supreme Archbishop. He was given a Zegris titular residence.



It was reported by Vatican Radio. The priest, who turned 38 in October, will become the youngest Catholic bishop in the world.

Bishop-nominee Stepan Sus was born on October 7, 1981, in Lviv. After studying at Lviv Theological Seminary of Holy Spirit, he received diaconal ordination in 2005 and on June 30, 2006 his Presbyterian ordination. He served as a chaplain at Lviv National Ground Forces Academy and other local educational institutions. In 2008 - 2012 he was responsible for the pastoral care of servicemen in Lviv UGCC Archdiocese. Since 2012 he has been appointed as a Synkellos of Lviv Archdiocese of servicemen, students, and orphans' affairs, as well as a parish priest of Saints Peter and Paul Garrison Church in Lviv.

СВЯЩЕННИКА СТЕПАНА СУСА ПРИЗНАЧИЛИ ЄПИСКОПОМ КУРІЇ ВЕРХОВНОГО АРХІЄПИСКОПА УГКЦ

У п'ятницю, 15 листопада 2019 р., офіційні представники Ватикану повідомили, що Синод Єпископів Української Греко-Католицької Церкви, отримавши попередню згоду від Папи, здійснив канонічне обрання отця , священника Львівської архієпархії УГКЦ, єпископом Курії Києво-Галицького Верховного Архієпископа. Йому надано титулярний осідок Зігріса.

Про це повідомляє Радіо Ватикану.

Священик, якому в жовтні виповнилося 38 років, стане наймолодшим католицьким єпископом у світі.

Владика-номінат Степан Сус народився 7 жовтня 1981 року у Львові.

Після навчання у Львівській Духовній Семінарії Святого Духа, 2005 року отримав дияконські свячення а 30 червня 2006 – пресвітерські. Здійснював капеланське служіння при Львівській академії сухопутних військ та при інших навчальних закладах Львова. Від 2008 до 2012 року був відповідальним за душпастирство військовослужбовців у Львівській архієпархії УГКЦ. Від 2012 року призначений Синкелом Львівської архієпархії в справах військовослужбовців, студентів і сиріт, а також парохом гарнізонного храму святих Петра і Павла у Львові.



«Немає кращої проповіді Євангелія як милосердя і допомога потребуючим», –

Глава УГКЦ у День бідного

Милосердя робить християн християнами. Тому парафія, яка не має соціального служіння, починає завмирати, а та спільнота, котра цим активно займається, навпаки, – оживати.

На цьому наголосив Глава і Отець УГКЦ Блаженніший Святослав у своїй проповіді до вірних у неділю, 17 листопада 2019 року. Адже у той день християнський світ відзначає День бідного. Із цієї нагоди Блаженніший відвідав парафію Святого Миколая на Аскольдовій могилі в Києві, бо саме ця громада понад 25 років активно займається соціальним служінням.

«У Святому Письмі дуже часто для того, щоб пояснити людині, яким чином Всевишній кожного дня приходиться до неї зі своєю допомогою й підтримкою, ми маємо образ Божої руки, десниці. Тієї сили Господньої руки шукають усі – могутні царі, вбогі люди, вчені та невчені, – кожна людина, яка хоче крокувати в земному житті, тримаючи Бога за руку», – промовив архиерей.

За його словами, зазвичай, коли стається щось погане, то людина відразу поспішає до Небесного Отця. Архиерей говорив також про притчу про багача та Лазаря, яку сьогодні вірячи чули під час Літургії з Євангелії.

«Цікаво, що в цій притчі Лука описує Божу руку, яка простягнута кожній людині для допомоги в житті, в образі простягнутої руки жебрака. Нам часто видається, що коли хтось у мене щось просить і простягає до мене руки, то він хоче в мене щось забрати. Проте Боже Слово нам показує простягнуту

руку бідняка як ту, яка не забирає, а щось мені дає. І не просто дає нагоду відчутти Бога поруч, поділитися земним, щоб отримати небесне, дати дочасне, щоб отримати вічне, а також дає мені нагоду отримати Божу руку та милосердя і надію на життя вічне», – зауважив Глава УГКЦ.



Він переконаний, що бідні люди спонукують нас більше допомагати іншим.

«Я приїхав сюди до вас на Аскольдову могилу, щоб показати, наскільки багатією є ваша парафія, бо ви вмієте послужити убогим, пригорнути їх та простягнути їм Божу руку помічі. Сьогодні за ініціативи Папи Франциска увесь католицький світ відзначає День бідного – день особливої уваги до тих, кого убогими Бог посилає стукати до наших закритих сердець, до дверей, до нашої уваги та сумління, і вони стукають, тож блаженний той, хто їм відкрис», – зазначив проповідник.

І згодом додав: «Тепер важливо побачити, що скарбом нашої Церкви є наші люди, а особливим багатством є ті, кому ми з вами як християни третього тисячоліття повинні послужити. Адже українська приказка говорить: «Хочеш допомогти собі – допоможи ближньому». А давній звичай нашого київського благочестя полягав у тому, що коли хтось був у потребі, то він намагався дати милостиню вбогому і просив його про молитву, бо сльози вбогого є сльозами християнського сумління, є радістю його і Церкви».

На думку духовного лідера греко-католиків, передусім добрі справи людей є свідченням істинного розуміння Божого Слова...

(Департамент інформації УГКЦ)

Глава УГКЦ у День пам'яті жертв Голодомору: «Запаліть свічу пам'яті і пом'яніть невинно убієнних голодом українців»

У цей день ми відчуваємо голос власного сумління, який запитує, що ми зробили, аби правда про цей злочин була сказана?! Щоби жертви були гідно вшановані, щоби молитва за них лунала?! Про це сказав Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви у своєму відеозверненні з приводу вісімдесят шостої річниці Голодомору – геноциду українського народу 1932-33 років, організованого сталінським режимом. Цьогоріч вшанування жертв Голодомору припадає на 23 листопада.



«У цей день нас переповнюють дуже глибокі почуття. Найперше – почуття болю, болю за мільйонами невинно убієнних дітей, жінок, старших, тих, які померли з голоду на найродючішій у Європі, чорній українській землі», – сказав Предстоятель.

Також, відзначив Глава Церкви, нас переповнюють почуття вдячності до всіх, хто пам'ятає, хто молиться, хто є солідарний з українським народом і хто визнає і співчуває нашому болю.

«У цей день – день пам'яті і скорботи я закликаю всіх до молитви. Пом'яніть цих невинно убієнних голодом в Україні наших

братів і сестер. Згадайте в молитві того, хто вмирав без останньої сповіді, не був відспіваний, над ким не було чути співу «Вічная пам'ять». Нехай наша молитва сьогодні лунає за них», – закликав Блаженніший Святослав і попросив запалити свічу пам'яті о 16.00 за київським часом:

«Прошу вас в цей день, у цю хвилину, засвітити свічу пам'яті у ваших вікнах. Нехай Господь прийме їхні душі, нехай зцілить рани нашого народу від цього страшного голоду, які по нині ще нас болять. Нехай Господь допоможе нам воскресити нашу пам'ять. Пам'ятати, щоби запобігти, пам'ятати, щоби подібні злочини більше ніколи не повторилися».

Департамент інформації УГКЦ

In June of 1933, at the height of the Holodomor, 28,000 men, women and children in Ukraine were dying of starvation each day. The land that was known worldwide as the breadbasket of Europe was being ravaged by a man-made famine of unprecedented scale.

Stalin and his followers were determined to teach Ukraine's farmers "a lesson they would not forget" for resisting collectivization, which meant giving up their own land to work on government controlled farms. Moreover, the famine was meant to deal "a crushing blow" to any aspirations for independence from the Soviet Union by the Ukrainians, 80 percent of whom worked the land.

While millions of people in Ukraine and in the mostly ethnically Ukrainian areas of the northern Caucasus were dying, the Soviet Union was denying the famine and exporting enough grain from Ukraine to have fed the entire population. For 50 years, surviving generations were forbidden to speak of it, until the Soviet Union was near collapse.

Patriarch Sviatoslav asks that we light the candle at 4 PM according to time in Kyiv, today November 23. It is 9 AM at our time, so we are lighting the candles before Liturgy today.

UKRAINIAN BAZAAR

CELEBRATING THE 100TH ANNIVERSARY OF:



Saint Nicholas
Ukrainian Catholic Church
308 Fillmore Ave., Buffalo, NY
Tel. (716) 852-7566

www.stnbuffalo.com | stnbuffalo@gmail.com

November 16 & 17, 2019

10:00 AM - 5:00 PM

Matthew Glab Post
1965 Abbott Rd.
Lackawanna, NY

Pierogi, Cabbage Rolls, Baked Goods

Over 300 Theme Baskets

Theme Basket Tickets Sold Until Sunday 4:00 PM

Winners will be announced Sunday at 6:00 PM

Games, Raffles



Thank you all for very successful Bazaar!
Сердечна подяка за успішний базар!



